

Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

Copyright © United Nations 2000
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2000
Tous droits réservés
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 1971

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 2000

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1971

1997

**I. Nos. 33646-33706
II. No. 1196**

TABLE OF CONTENTS

I

***Treaties and international agreements
registered from 1 April 1997 to 18 April 1997***

	<i>Page</i>
No. 33646. Multilateral:	
Agreement on the establishment of the Inter-State Television and Radio Broadcasting Company. Concluded at Bishkek on 9 October 1992.....	3
No. 33647. Multilateral:	
Agreement on international legal guarantees for the free and independent operation of the Inter-State Television and Radio Broadcasting Company "Mir" (with annexed charter). Concluded at Ashgabat on 24 December 1993	
Ratifications by various countries.....	11
No. 33648. Multilateral:	
Treaty on cooperation in protection of the borders of States participating in the Commonwealth of Independent States with countries not forming part of the Commonwealth. Concluded at Minsk on 26 May 1995	
Participation by Kazakhstan under article 19	63
No. 33649. China and Turkmenistan:	
Agreement for the promotion and reciprocal protection of investments. Signed at Beijing on 21 November 1992	85
No. 33650. Mexico and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Exchange of letters constituting an agreement concerning " <i>Chimalapas Campesino Ecological Reserve Conservation and Rural Development Project</i> " (with project memorandum). Mexico City, 1 June 1995	121

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1971	1997	I. N ^{os} 33646-33706 II. N ^o 1196
-------------	------	---

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 1^{er} avril 1997 au 18 avril 1997*

	<i>Pages</i>
N^o 33646. Multilatéral :	
Accord portant création de la Compagnie interétatique de télévision et de radiodiffusion. Conclu à Bishkek le 9 octobre 1992	3
N^o 33647. Multilatéral :	
Accord relatif aux garanties de droit international du fonctionnement libre et indépendant de la Compagnie interétatique de télévision et de radiodiffusion « Mir » (avec charte annexée). Conclu à Ashgabat le 24 décembre 1993	
Ratifications de divers pays	11
N^o 33648. Multilatéral :	
Traité concernant la coopération pour la protection des frontières des États membres de la Communauté des États indépendants avec des États non membres de la Communauté. Conclu à Minsk le 26 mai 1995	
Participation du Kazakhstan en vertu de l'article 19	63
N^o 33649. Chine et Tadjikistan :	
Accord relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Signé à Beijing le 21 novembre 1992	85
N^o 33650. Mexique et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :	
Échange de lettres constituant un accord relatif au « <i>Projet de développement rural et de conservation de la réserve écologique de Chimalapas Campe-sino</i> » (avec mémorandum de projet). Mexico, 1 ^{er} juin 1995.....	121